

[La Bible illustrée par Marc Chagall \(1887-1985\). Un dialogue interculturel et son évolution](#)

[Chan-Young PARK](#)

[Ancien Membre](#)

[Docteur\(e\)](#)

Informations complémentaires

Statut de la thèse

Soutenue

Date de soutenance

01/12/2008

Thèse

Résumé

- Cette thèse est consacrée à l'étude des illustrations bibliques de Marc Chagall (1887-1985). Dès le commencement de son travail pour la Bible (publiée en 1956 par Tériade) dans les années 1920, il s'approprie le thème biblique comme sujet central de son art et se sert de ses compositions comme modèle iconographique permanent pour les autres œuvres bibliques. On analyse cette Bible ainsi que tous les autres livres bibliques illustrés par Chagall (Dessins pour la Bible (1960), The Story of the Exodus (1966), Psaumes de David (1979 et 1980)) en vue de déceler leurs particularités et estimer leurs places dans l'ensemble de l'art religieux de l'artiste. En effet, le parcours de Chagall donne à voir un être toujours en mouvement entre son monde d'origine juive et le monde étranger. Ce va-et-vient crée en lui une dualité du monde intérieur et du monde extérieur, qui agit comme une dynamique dans ses créations. Les eaux-fortes pour la Bible représentent tout à fait cette dynamique. Or, ce caractère disparaît lorsque Chagall s'approprie le monde étranger comme le sien ; la dualité s'efface pour évoluer vers une unité et une synthèse des différentes cultures présentes chez lui. À mesure que ses œuvres prennent de l'ampleur, l'artiste s'efforce de les doter d'un message et d'un caractère plus universels. En développant sa philosophie de paix et d'amour universels, fondée sur son interprétation du message biblique, Chagall recherche à travers ses œuvres religieuses une grande synthèse dans laquelle il y a une dynamique et une continuité de l'Ancien au Nouveau Testament et du judaïsme au christianisme.

The Bible illustrated by Marc Chagall : an intercultural dialogue and its development

- This study examines all of the Bible illustrations made by Marc Chagall. Once he started to work on the Bible by etching, the biblical theme became the major subject of his art, and these etchings have been largely used as a model for his other works. We analyse this Bible and all of the other biblical illustrated books of Chagall to find out their characteristics and their meanings in his entire religious art. In fact, we can notice in Chagall's journey from his birth to his Bible illustrations that this artist has continually been moving between his own Jewish tradition and the outside world. These comings and goings make in him a duality and it becomes dynamic in his creations. His etchings for the Bible show especially this feature. They take root in Jewish tradition but also show various marks of different cultures known by the artist. Nevertheless, we can't find this characteristic again in any of his other biblical illustrated books, because in appropriating the outside world as his own, the duality disappears and unites. As he works on stained-glass windows in churches, he develops a philosophical view of the universal peace and love based on his interpretation of the biblical message. Then he seeks this universality through all his religious works and biblical illustrations until his last days.

Jury

- M. François Boespflug (Strasbourg 2)
- M. Bruno Foucart (Paris IV)
- M. Pierre Provoyeur
- M. Paul-Louis Rinuy, prés. (Paris 10)
- M. François Robichon (Lille III)

À télécharger

[Thèse .pdf - 2.46 Mo](#)

[Téléchargement](#)

[Position de thèse .pdf - 1.58 Mo](#)

[Téléchargement](#)